



**NOOLAHAM**  
**FOUNDATION**

நூலக நிறுவனம்  
மாதாந்த அறிக்கை

ஆகஸ்ட் 2022

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்  
பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

சோபனா ரவிச்சந்திரன்  
நிகழ்ச்சித்திட்ட முகாமையாளர்

மியூரி கஜேந்திரன்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் நூலக முகாமையாளர்

யன்சியா குணசேகரம்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறைத்துறைத் தலைவர்

பிலோஜினி தயாரூபன்  
எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகத்துறைத் தலைவர்

சூரியகுமார் சூரியபதி  
பல்லாடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் துறைத் தலைவர்

கணேசராஜா பாலபவன்  
நிதி, மனித வளங்கள் மற்றும் நிர்வாக முகாமையாளர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்  
தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை தலைமை அலுவலர்

இராமையா அழகுராஜா  
ஆய்வு துறைத் தலைவர்

ஒப்புதல் : ஆளுகை சபை - நூலக நிறுவனம்

ஒப்புதல் திகதி : 2022.09.11

## பொருளடக்கம்

### 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் ( GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

0.1 ஆளுகைச் சபை ( Governance Board ) 7

0.2 Bricks Analysis Report 7

### 1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management) 11

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis 11

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் 11

1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations) 12

1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates) 12

1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham) 12

### 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS) 13

2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம் 14

2.1.1 பெண்கள் ஆவணகம் (Women Archive)

2.1.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) 15

2.1.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2022 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2022) 15

2.1.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) 16

2.1.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால படைப்புக்கள் (Early Tamil Works)	16
2.1.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக எண்ணிம ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation)	16
2.1.7 வாசிகசாலை (Vaasihasalai )	17
2.1.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	17
2.1.9 (MEAP) மலையகத்தின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு தமிழ் காப்பக பதிவுகள்	17
2.1.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive)	17
2.1.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல்	18
2.1.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	18
2.1.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	18
2.1.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka)	19
2.1.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process)	19
2.1.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment)	19
2.1.17 பல்லுடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room)	19
2.1.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive)	20
2.1.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Metadata Project 2022)	20
2.1.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	20
2.1.21 இலங்கை யிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பமேரா ஆவணப்படுத்தல் - செ .தி 99	20
2.1.22 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமவாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)	21

2.1.23 தமிழ் குயர் ஆவணகம்	21
2.2 ஆய்வுப்பிரிவு தொடர்பான விடயங்கள்	22
<b>3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION &amp; PROCESSING)</b>	
3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)	23
3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)	24
<b>4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY &amp; PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)</b>	
4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)	25
4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)	25
4.3 ஆவணக வலைத்தளம் ( Documentation in Aavanaham.org)	25
4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)	26
4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)	26
4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)	26
4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)	27
4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்	28

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் (MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION)	29
6.தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி ( TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT )	30
6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)	30
7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)	
7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites)	31
7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)	32
7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)	33
7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் ஆகஸ்ட்- 2022	33
8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)	
8.1 மனித வளங்கள் ( Human Resources)	36
8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)	36
8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)	37

நூலக நிறுவனத்தின் 2022 ஆகஸ்ட் மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

## 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

### 0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)

ஆகஸ்ட் மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் 14.08.2022 அன்று நடைபெற்றது. ஆளுகைச் சபைக் கூட்ட அறிக்கை இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[GB Meeting Minutes 14.08.2022](#)

### 0.2 Bricks Analysis Report

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [ 7 ] -- BRICKS [ 499 ]							TOTAL [ 499 ]	PERCENTAGE [ IN 100 % ]
	REGULAR FINANCE	MENTORSHIP [ PROCESS ]	MENTORSHIP [ PROJECTS / THEMES ]	COLLABORATION / PARTNERSHIP	PROJECT SALES / PROJECT OWNER	ACTIVE VOLUNTEERS [ MENTORS / CO-MENTORS ]	SUSTAINABLE FUNDRAISERS		
<b>GOVERNANCE BOARD MEMBERS</b>									
Shaseevan Ganeshanathan	10	6	-	7	9	15	36	83	22.93
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	19	2	3	2	2	1	4	33	9.12
Sujeevan Tharmaratnam	1	6	3	1	1	7	3	22	6.08
Thamilini Jothilingam	1	3	5	2	2	4	-	17	4.70
Thayanthan Thirunavukkarasu	1	4	2	-	-	1	-	8	2.21
Prashanth Srinivasan	2	4	1	-	1	-	1	9	2.49
Mohamed Saakir Ibrahim	-	2	3	-	1	1	-	7	1.93
<b>GREY BOARD MEMBERS</b>									
Mark Balmforth	-	2	4	1	1	-	-	8	2.21
Harishanth Thiraviyanathan	3	2	-	-	-	-	2	7	1.93
Annogen Balakrishnan	1	3	1	-	-	-	-	5	1.38
Nalayini Indran	-	4	1	-	-	-	-	5	1.38
Saravanan Komathi Nadarasa	-	1	3	1	-	-	-	5	1.38
Thiruvarangan Mahendran	-	3	-	-	-	1	-	4	1.10
Meerabharathy VKS	3	1	-	-	-	-	-	4	1.10
Sarathanjali Manoharan	-	2	1	-	-	-	-	3	0.83

Mayooranathan Ratnavelpillai	-	1	2	-	-	-	-	3	0.83
Indraselvan Velu	-	1	1	-	-	-	-	2	0.55
Sajeev Edward Selvarajah	-	2	-	-	-	-	-	2	0.55
<b>POTENTIAL GREY BOARD MEMBERS</b>									
<b>MULTI BRICKS RELATED MEMBERS</b>									
Gunarathenam Gopiramanan	12	2	-	-	-	-	2	16	4.37
Ravichandran Soban	-	3	1	-	-	-	-	4	1.09
Vaheesan Selvarajah	3	1	-	-	-	-	-	4	1.09
Thulanchanan Vivekananthan	-	2	-	-	-	-	-	2	0.55
Subakaran Balasubramaniam	1	-	1	-	-	-	-	2	0.55
Suthakaran Thillaiampalam	-	1	1	-	-	-	-	2	0.55
Theiveegan Panchalinam	1	1	-	-	-	-	-	2	0.55
Kiruthigan Kuhendran	-	1	1	-	-	-	-	2	0.55
Elanchelian Nadarajah	1	1	-	-	-	-	-	2	0.55
SK Vickneaswaran	1	1	-	-	-	-	-	2	0.55
Poopalapillai Vivekanantha (Babu)	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Mario Aruthas	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Suresh Subramaniam	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27
Puvanendran Thedchanamoorthy"	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
<b>PROCESS RELATED MEMBERS</b>									
Sivakumar Sivakajan	-	2	-	-	-	-	-	2	0.55
Someetharan Sritharan	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Parathan Thiyagalingam	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Anojitha Sivaskaran	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Karthiga Inthirakumaran	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Thanushan Kanagarajah	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Arabi Sivasithamparam	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
<b>PROJECT RELATED MEMBERS</b>									
Kalainathan Duraisamy	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27
Siyaliny Sooriyakumaran	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27



M.A.M. Mursith	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27
Logashini Sangaiah	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27
Jemika Ponnuthurai	-	-	1	-	-	-	-	1	0.27
<b>CHAPTER RELATED MEMBERS</b>									
Kugaruban Ganesalingam	6	-	-	-	-	-	-	6	1.64
Shanthan Navaratnam	4	1	-	-	-	-	-	5	1.37
Ramanitharan Kandiah	4	1	-	-	-	-	-	5	1.37
Aingaran Kathirkamar	4	-	-	-	-	-	-	4	1.09
Shabesan Vimalasegaran	4	-	-	-	-	-	-	4	1.09
Mahendran Masilamani	4	-	-	-	-	-	-	4	1.09
Poorani Shanthakumar	3	-	-	-	-	-	-	3	0.82
Arulmala Arumynayagam	2	-	-	-	-	-	-	2	0.55
Vimosanan Ahiladas	2	-	-	-	-	-	-	2	0.55
Kajaruban Veerasingam	2	-	-	-	-	-	-	2	0.55
Dr. Kanaga Sugumar	2	-	-	-	-	-	-	2	0.55
Sivarathan Vairavanathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Chanthuru Kurulingam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Kokulan Thillainathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Balananthini Balasubramaniam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Reshzankan Thayaparan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Jeyanthy Thalayasingam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Mugundan Seevaratnam	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Mayuran Senthilnathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Ananthan Yoganathan	1	-	-	-	-	-	-	1	0.27
Suganthan Noel Thavachelvan	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Thillakan Sabanayagam	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Pirasath Vasanthanathan	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Vinothan Mahalingam	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Rooban Sivarajah	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Visitharan Praisoody	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Raguparan Manivannan	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Vajeevan Ganeshanathan	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Navajeevan Anantharaj	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00

Muralidaran Nadarajah	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Parasuram Rajendra	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Karthigan Sivarajah	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Sujen Selventhiran	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Senthooran Kanthasamy	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Mathimaran Mahendra	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Sundarason Palaniandy	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Thanuchiyan Thirugnanaselvam	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Achsuthan Thiruketheeswaran	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Satheesan Thanabalasundaram	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Pathmanathan Pathmakaran	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Pirakash Vivekananthan	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
Thirukkumaran Thirugnanasambanthar	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00
<b>EMERITUS BOARD</b>									
Kopinath Thillainathan	4	3	1	-	1	3	2	14	3.83
Sanjayan Selvamanickam	5	1	-	-	1	-	-	7	1.91
Piratheepan Paramanathan	4	1	-	-	-	-	-	5	1.37
Natkeeran L Kanthan	-	-	-	2	1	1	1	5	1.37
Bavaharan Vanniyasingam	3	-	-	-	-	-	-	3	0.82
Guruparan Kumaravadivel	-	1	-	-	-	-	-	1	0.27
Seran Sivananthamoorthy	-	-	-	-	-	-	1	1	0.27
	<b>122</b>	<b>81</b>	<b>41</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>34</b>	<b>52</b>	<b>366</b>	<b>100.00</b>

**Bricks -2022**

1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு  
(ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis (நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு)

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
No	SECTORS	166	123	107	64.%
1	Organizational Management & Operation	19	14	14	73.68%
2	Programs and Projects	39	28	25	64.10%
3	Digital Preservation and Processing	2	2	1	50.00%
4	Digital Library and Archive	27	18	19	70.37%
5	Finance, Human Resource and Admin	22	22	9	40.91%
6	Technology Infrastructure and Development	31	24	20	64.52%
7	Advocacy, Communication and Public Relations	20	12	6	30.00%
8	Multimedia Production and Documentation	6	3	13	216.67%

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம்

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	20%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	33%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	100%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	67%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	0%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	33%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	17%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	0%

## 1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- ஊடறு
- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்டணம் நூலகம்
- சிறகுகள் அமையம்
- மாத்தளை தமிழ் பட்டதாரிகள் சங்கம்
- மலையக மக்கள் மன்றம்
- விக்கிமீடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)
- இலண்டன் தமிழ் பெண்கள் அமைப்பு (London Tamil Women Organization)
- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- விஷன்ஸ் குளோபல் எம்பவர்மென்ட் (Vision Global Empowerment)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- மலையகத் தமிழர் பண்பாட்டுப் பேரவை
- e- கல்வி (e- Kalvi Charity)
- லிட்டில் எயிட் (Little Aid)
- கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தின் நூலகம் (UCLA)
- JAFFNA MEDICAL MUSEUM TEACHING HOSPITAL JAFFNA (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- அரசடி பொது நூலகம்
- பேத்தாழை பொது நூலகம்
- SV Law Associate
- BBK Partners
- AUD Accounting Pty Ltd
- Nibe Regnskap AG
- Comdu.it
- University of Toronto Scarborough Library
- நடு குழுமம்

## 1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் எவ்வித கூட்டங்களும் இடம்பெறவில்லை.

## 1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Friends of Noolaham](#)

## 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் மொத்தமாக 23 செயற்றிட்டங்களில் 17 செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த வேலைகள் நடைபெற்றுள்ளன. அத்துடன் சில செயற்றிட்டங்களுக்கான திட்டமிடல் சார்ந்த ஆயத்த செயற்பாடுகளும் இடம்பெற்றுள்ளன.

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் (29/07-01/09) 24 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்ததோடு 15 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	66.0%	<a href="#">Women Archive</a>
2	சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல்		<a href="#">Suvadi Project</a>
2.1	யாழ்ப்பாணம்	-	
2.2	மட்டக்களப்பு	-	
3	ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	98.3%	<a href="#">Audio Books Project Reporting</a>
4	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் செயற்றிட்டம்	208.0%	<a href="#">Munoor Archive</a>
5	ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல்	91.42%	<a href="#">Evelyn Ratnam Library Project Reporting</a>
6	வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	75.0%	<a href="#">Vaasikasaalai Project Reporting</a>
7	திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	101.84%	<a href="#">Open Educational Resources Project Reporting</a>
8	(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்		<a href="#">MEAP Project Summary</a>
9	முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	-	<a href="#">Muslim Archive</a>
10	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	181.48%	<a href="#">Donated Documentation</a>
11	உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	59.62%	<a href="#">Jaffna Uthayan Newspaper Digitization</a>
12	கிளிநொச்சி ஆவணகம்	97.1%	<a href="#">Kilinochchi District - Regional Documentation Project Reporting</a>
13	இலங்கையில் சாதியம்	-	<a href="#">Caste in Sri Lanka</a>

14	நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம்		<a href="#">Collection Development</a>
14.1	யாழ்ப்பாணம்	111.93%	
14.2	மட்டக்களப்பு	-	
14.3	மலையகம்	68.38%	
15	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>
16	நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>
17	பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>
18	மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>
19	மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022		<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a>
20	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	110.93%	<a href="#">Digitization at Jaffna Public Library</a>
21	இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பெமரா ஆவணப்படுத்தல்		<a href="#">Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera</a>
22	யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450)		
23	தமிழ் குயர் ஆவணகம்		

## 2.1 செயற்றிட்டங்கள் சார் அடைவு மட்டம்

### 2.1.1 பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Women Archive Project) - செ.தி 65

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	20
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	19
3	பெண் எழுத்துக்கள் ஆவணங்களை இனங்காணுதல்	2	-
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	2
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	4
6	ஆளுமைகள்	5	0
7	புகைப்படங்கள்	10	3
8	ஓவியங்கள்	10	0
9	பதிவேற்றப்பட்ட குறுங்கால ஆவணங்கள் (அழைப்பிதழ், துண்டுப்பிரசுரம்)	10	5
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	0

### 2.1.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) - செ.தி 70

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு
1	அரிய ஆணங்களை களஆய்வுகள் ஊடாக அடையாளம் காணுதல்	-	-	-
2	சுவடிகள், ஆவணங்கள் சேகரித்தல்	-	-	-
3	ஆய்வுத் தகவல்கள் சேகரிப்பு	-	-	-
4	சுவடிகள் துப்புரவு செய்தல்	1000	-	-
5	சுவடிகள் எண்ணிமப்படுத்தல்	1500	-	-
6	சுவடிகளுக்கான அனுமதிகள்	-	-	-
7	Metadata	-	-	-
8	வாய்மொழி வரலாறுகள் பதிவுசெய்தல்	-	-	-

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் எந்த செயற்பாடும் நடைபெறவில்லை

**2.1.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம் 2021 (Noolaham Digital Library Collection Development 2021)-செ.தி72**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (ஆகஸ்ட் மாதாத்தில் 5 வாரங்கள்)	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		130	-	37
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1800*5=9000	10074	-	6154
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்		82	-	0

மட்டக்களப்பில் நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டத்தின் எண்ணிமப்படுத்தும் பணியாளர் பணியிலிருந்து விலகியமையினால் எந்தவொரு செயற்பாடும் நடைபெறவில்லை. புதிய பணியாளர் ஆகஸ்ட் இறுதியில் நியமிக்கப்பட்டதுடன் அவருக்கான பயிற்சிகள் யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் வழங்கப்பட்டதன. மலையகத்தில் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களில் திருத்தங்கள் இருந்தமையினால் அவற்றை சரியான முறையில் மீள எண்ணிப்படுத்தல் செயற்பாட்டில் நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டத்தின் எண்ணிமப்படுத்தும் பணியாளர் ஈடுபட்டிருந்தார்.

**2.1.4 ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம் (Audio Books Project) - செ.தி 73**

நிலை	அத்தியாயங்கள்
ஆவணக மாற்றம்	0
ஒலித்தொகுப்பு	21
ஒலிப்பதிவு	90
சரிபார்த்தல்	90
பதிவேற்றல்	69

**2.1.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works of Sri Lanka) - செ.தி 75**

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (ஆகஸ்ட் மாதாத்தில் 5 வாரங்கள்)	பக்கங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	52	-
2	இணைக்கப்பட்ட ஆவணப் பக்கங்கள்	-	2433
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	52	-

**2.1.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Evelyn Ratnam Library Documentation Project) - செ.தி 78**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (ஆகஸ்ட் மாதாத்தில் 5 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	41
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2000*5=10000	9142
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	21



2.1.7 வாசிகசாலை செயற்றிட்டம் (Vaasahasalai Project) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பத்திரிகைகளின் எண்ணிக்கை	245	245
2	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட சஞ்சிகைகளின் எண்ணிக்கை	10	5

பத்திரிகைகள் நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட போதிலும் மாதாந்தம் இணைக்கப்படவேண்டிய 10 சஞ்சிகைகளில் 5 சஞ்சிகைகள் இம்மாதத்தில் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய சஞ்சிகைகளை பெற்றுக்கொள்வதற்கான தொடர்புகள் மற்றும் வழிகள் மாதாந்த கூட்டத்தில் ஆலோசிக்கப்பட்டன.

2.1.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம் (Open Education Resources Project) - செ.தி 80

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (ஆகஸ்ட் மாதத்தில் 5 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	125*5=625	550
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2000*5=10000	12952
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	125*5=625	550

2.1.9 (MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள் (Modern Endangered Archives Program Malaiyakam) Survey and Digital Preservation of Upcountry Tamil Archival Records) - செ.தி 94

இல.	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
1	மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு	115 ஆவணங்கள் (3820 பக்கங்கள்) எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன

2.1.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Muslim Archive Project) - செ.தி 83

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	-
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	30	-
3	வாய்மொழி வரலாறுகள்	6	-
4	ஆளுமைகள்	5	-
5	புகைப்படங்கள்	10	-
6	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	-
7	குறுங்கால ஆவணங்கள்	10	-

கள ஆய்வாளர் நூலக நிறுவனத்திலிருந்து விலகியதனால் இச்செயற்றிட்டத்தின் கீழ் எந்தவொரு செயற்பாடுகளும் நடைபெறவில்லை

2.1.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Digitization of Donated Documents Project) - செ.தி 85

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (ஆகஸ்ட் மாதத்தில் 5 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		114
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	2000*5=10000	18148
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	-	61

2.1.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization Project) - செ.தி 86

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	36
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	6000	1172
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	442

ஆகஸ்ட் மாதம் இரண்டாம் வாரத்தில் இருந்து எண்ணிமப்படுத்தலுக்காக எடுக்கப்பட்ட பட்டியலில் உள்ள அனைத்து பத்திரிகைகளும் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு நிறைவேறியமையினால் புதிதாக பக்கம் தவறிய, பக்கம் சிதைந்த பத்திரிகைகளின் பட்டியல் எடுக்கப்படும் வரை எண்ணிமப்படுத்தும் அலுவலகர் அலுவலத்தில் நன்கொடை ஆவணங்கள் (13274 பக்கங்கள்) மின்வருடும் பணியில் ஈடுபட்டார்.

2.1.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Kilinochchi District - Regional Documentation Project) - செ.தி 87

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவண ங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	40
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	2808
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	37
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	25	10
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	4
6	ஆளுமைகள்	5	2
7	புகைப்படங்கள்	12	8
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் சாதியம் சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	-	-
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	52
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	2

2.1.14 இலங்கையில் சாதியம் செயற்றிட்டம் (Caste in Sri Lanka Project) - செ.தி 89

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	20	-
2	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	-
3	ஆளுமைகள்	-	-
4	புகைப்படங்கள்	10	-
5	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	-

இலங்கையில் சாதியம் செயற்றிட்டத்திற்கு கள ஆய்வாளர் ஆகஸ்ட் மாத முடிவில் நூலக நிறுவனத்துடன் இணைந்துள்ளார். அவருக்கான பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

2.1.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் செயற்றிட்டம் ( Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>

ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் செயற்றிட்டத்தின் கீழ் எந்தவொரு செயற்பாடுகளும் நடைபெறவில்லை

2.1.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment) - செ.தி 91

நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் சார் செயற்பாடுகள் எதுவும் இடம்பெறவில்லை.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>

2.1.17 பல்லுடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room) - செ.தி 93

பல்லுடக அறைக்கு தேவையான உபகரணங்கள் பெறப்பட்ட நிலையில் அதனை முழுமையாக ஒழுங்கு செய்வதற்கான Curtain, Regiform போன்ற ஒழுங்குகளுக்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>

2.1.18 மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம் (Upcountry Archive Project) - செ.தி 82

மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டத்திற்கான பணியாளர் இன்னும் இணைந்துகொள்ளாமையால் எந்தவித செயற்பாடுகளும் இடம்பெறவில்லை.

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>

2.1.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Digital Library Metadata Enrichment Project 2022) - செ.தி 97

மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டத்தின் கீழ் நூற்பட்டியல் மீதரவு ஒழுங்குபடுத்தல் ஆரம்பிக்கப்பட்டு 2000-5000 வரை பூரணப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
	நூற்பட்டியல் 2000-5000 வரை மீதரவு ஒழுங்குபடுத்தல் பூரணப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.	<a href="#">Metadata Enrichment Project Reporting</a>

2.1.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் செயற்றிட்டம் 2022 (Digitization at Jaffna Public Library Project 2022) - செ.தி 98

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு (ஆகஸ்ட் மாதத்தில் 5 வாரங்கள்)	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	மின்வருடப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		176
2	மின் வருடப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	3700*5= 18500	20522
3	வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		135

2.1.21 இலங்கையிலுள்ள முஸ்லிம் எஃப்பெமெரா ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டம் (Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera Project) - செ.தி 99

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera</a>

இம்மாதத்தில் புதிய பணியாளர் இணைக்கப்பட்டதுடன் அவருக்கான பயிற்சிகளும் வழங்கப்பட்டன. இருந்தபோதிலும் பணியாளர் தனது தனிப்பட்ட காரணங்களால் தொடர்ந்தும் இச்செயற்றிட்டத்தில் பயணிக்க முடியவில்லை. எனவே புதிய பணியாளர் இணைப்பது தொடர்பான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன.

2.1.22 யாழ்ப்பாணத்தில் சாதி, நிலம் மற்றும் உழைப்பு: இலங்கை விவசாய வரலாறு தொடர்பான ஒரு ஆய்வு மற்றும் எண்ணிமமாக்க செயற்றிட்டம் (EAP 1450) (Caste, land, and labour in Jaffna: a survey and digitization project in Sri Lankan agrarian history (EAP 1450)) - செ.தி 101

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	<p>செயற்றிட்டத்திற்காக 4 பகுதி நேர பணியாளர்களும், மீதரவு இற்றைப்படுத்தும் அலுவலகரும் நியமிக்கப்பட்டனர்</p> <p>மீதரவு இற்றைப்படுத்தும் அலுவலகருக்கான பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டன</p> <p>ஆரம்பகட்ட திட்டமிடல் கலந்துரையாடல்கள் நடைபெற்றன</p> <p>செயற்றிட்டத்திற்கான உபகரணங்கள் பெறப்பட்டன</p>	

2.1.23 தமிழ் குயர் ஆவணகம் (Tamil Queer Archive) - செ.தி 102

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	<p>செயற்றிட்டத்திற்கான பணியாளர் நியமிக்கப்பட்டதுடன் ஆரம்பகட்ட திட்டமிடல் கலந்துரையாடல்கள் நடைபெற்றன</p> <p>இருந்தபோதிலும் இச்செயற்றிட்டத்தினை தொடர்ந்தும் முன்னகர்த்தி செல்வதில் சவால்கள் காணப்படுகின்றன. நியமிக்கப்பட்ட பணியாளர் தனி நபர் முயற்சியை விட ஒரு பொருத்தமான நிறுவனத்துடன் இணைந்து இச்செயற்றிட்டத்தினை நகர்த்துவது சிறந்தது என குறிப்பிட்டார்</p>	

2.2 ஆய்வப்பிரிவு தொடர்பான விடயங்கள்

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்	இணைப்பு
01	செயற்றிட்ட முன்மொழிவு எழுதுதல்	ஆய்வு மாநாட்டிற்கான செயற்றிட்ட முன்மொழிவு எழுதப்பட்டது  யாழ்ப்பாண மருத்துவ வரலாறு ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்கான முன்மொழிவு எழுதப்பட்டது.  சமய தளங்களின் தொல்லியல் தொடர்பான ஆவணப்படுத்தல் செயற்றிட்டத்திற்கான முன்மொழிவு மீளாய்வுக் கருத்துக்களுக்கு ஏற்ப திருத்தப்பட்டது.	<a href="https://tinyurl.com/2dvjnpuu">https://tinyurl.com/2dvjnpuu</a>  <a href="https://tinyurl.com/y7nudmce">https://tinyurl.com/y7nudmce</a>  <a href="https://tinyurl.com/y2yytn5">https://tinyurl.com/y2yytn5</a>
02	வாய் மொழி வரலாறு மேற்கொள்வதற்கான வழிகாட்டல் உருவாக்குதல்	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான வழிகாட்டல் வரைபில் மீளாய்வு கருத்துக்களுக்கு ஏற்ப திருத்தங்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது	<a href="https://tinyurl.com/2wyeu5kr">https://tinyurl.com/2wyeu5kr</a>
03	கள ஆய்வாளர்களின் இயலுமையை விருத்தி செய்வதற்கு உதவுதல்	கள ஆய்வாளர்களுக்கான வழிகாட்டல் ஆவணம் தயாரிக்கப்பட்டது.  கள ஆய்வு செயற்பாடுகளில் எதிர்நோக்கும் சவால்கள் தொடர்பில் கலந்துரையாடப்பட்டு அதனை முகாமை செய்வதற்கான வழிகாட்டல்கள் வழங்கப்பட்டன	<a href="https://tinyurl.com/4chexn9d">https://tinyurl.com/4chexn9d</a>
04	ஆய்வு மாநாடு தொடர்பான விடயங்கள்	ஆய்வு மாநாட்டுக்கான செயல்படுத்தல் திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டது  ஆவணப்படுத்தலுக்கான ஆய்வு செயற்பாட்டிற்கான ஆலோனை வழங்கும் குழு உறுப்பினர்களுடன் ஆய்வு மாநாட்டுக்கான செயல்படுத்தல் திட்டம் தொடர்பில் கலந்துரையாடப்பட்டு ஆய்வு மாநாடு நடத்துதல் தொடர்பில் முக்கிய முடிவுகள் எடுக்கப்பட்டன.  ஆய்வு மாநாடு தொடர்பான மேலதிகமான வாசிப்புக்கள் மேற்கொள்ளப்பட்டன.	<a href="https://tinyurl.com/5n8uecxp">https://tinyurl.com/5n8uecxp</a>
05	செயற்றிட்ட மீளாய்வுகள் தொடர்பான விடயங்கள்	பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டத்தின் மீளாய்வு செய்யப்பட்டு அறிக்கை தயாரிக்கப்பட்டது  திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம் தொடர்பான மீளாய்வு இடம்பெற்று அறிக்கை தயாரிக்கப்பட்டது  முடிக்கப்பட்ட செயற்றிட்டங்களிலிருந்து ஆய்வுகளுக்கு 05 பொருத்தமான செயற்றிட்டங்கள் மீளாய்வு செய்யப்பட்டுத் தெரிவுசெய்யப்பட்டது.	<a href="https://tinyurl.com/2525c4j9">https://tinyurl.com/2525c4j9</a>  <a href="https://tinyurl.com/yckzxhe3">https://tinyurl.com/yckzxhe3</a>  <a href="https://tinyurl.com/rsfzte7x">https://tinyurl.com/rsfzte7x</a>
06	கொள்கை உருவாக்கம் மற்றும் மேம்பாடு	சமுதாய அடிப்படையிலான திட்டங்களுக்கான கொள்கை வடிவமைக்கப்பட்டது	<a href="https://tinyurl.com/42wn9m29">https://tinyurl.com/42wn9m29</a>

### 3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)

#### 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)

பின்வரும் பகுதி நூலக நிறுவனத்தினால் இந்த மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்களைக் கொண்டிருக்கிறது.

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் (29/07-01/09) 22 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்ததோடு 24 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது.

மின்வருடல்	ஆவணங்கள்	பக்கம்		
		இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
யாழ்ப்பாணம்	517	49,300	49,070	99.53
மலையகம்	140	15,300	10,504	68.65
மட்டக்களப்பு	-	15,300	-	-
யாழ்.பொதுநூலகம்	139	15,300	17,988	117.56
மொத்தம்	796	95,200	77,562	81.47

- ஆகஸ்ட் மாதத்தில் யாழ்ப்பாண அலுவலகத்தில் 49070 பக்கங்களும், 517 ஆவணங்களும் எண்ணிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- யாழ். பொதுநூலகத்தில் 17988 பக்கங்களும், 139 ஆவணங்களும் எண்ணிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மலையக அலுவலகத்தில் 10504 பக்கங்களும், 140 ஆவணங்களும் எண்ணிமைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.
- மட்டக்களப்பு அலுவலகத்தில் எண்ணிம ஆவணவாக்கம் பணியாளர் இல்லாமை காரணமாக எண்ணிமைப்படுத்தல் செயற்பாடு இடம் பெறவில்லை.

எண்ணிமைப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களில் சரிபார்க்கப்பட்ட ஆவணங்கள், பக்கங்கள்.

		யாழ்ப்பாணம்	மலையகம்	மட்டக்களப்பு	யாழ்.பொதுநூலகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	560	91	38	176	865
	பக்கங்கள்	66,403	11,378	5,626	14,776	98185
பக்கம் தவறியது	ஆவணங்கள்	15	5	2	4	26
	பக்கங்கள்	1576	506	286	270	2638
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	7	0	0	0	7
	பக்கங்கள்	631	0	0	0	631
பக்கம் சிதைந்தது	ஆவணங்கள்	52	5	0	1	58
	பக்கங்கள்	806	324	0	164	1294
மீள்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	4	5	0	0	9
	பக்கங்கள்	494	556	0	0	1050
வலைத்தளத்தில் அடங்காதவை	ஆவணங்கள்	1	1	0	0	2
	பக்கங்கள்	46	244	0	0	290

### 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)

94301-95100 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Noolaham)

695 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Aavanaham)

03 வாய்மொழி வரலாறுகள் 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Oral History)

சுவடி செயற்றிட்டம் சார்ந்து செயற்பாடுகள் இம்மாதம் இடம்பெறாமையால் காப்புப்படி எடுக்கப்படவில்லை.



4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்  
(DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)

4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	432	1189	275%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	432	1189	275%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	432	1189	275%

4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது வெளியீடுகளை ஆவணமாக்குவதற்கான அனுமதியினை பதிவு செய்துள்ளனர்.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி தரப்பட்ட ஆவணங்கள் (Permission)	எண்ணிக்கை
கியர்ஸ் அகமட், பி. எம்.	NEWS PLUS	5
தவராஜா செல்வகுமார்	அடங்காப்பறவை	1

4.3 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)

ஆவணகம் (aavanaham.org) வலைத்தளத்தில் ஆகஸ்ட் மாதத்தில் கீழ்வரும் விடயங்கள் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கல்வி வளங்கள்	425	500	117%
ஒலி நூல்கள்	100	83	83%
எண்ணிம எழுத்தாவணங்கள்	27	27	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	86	86	100%
படங்கள் சேகரம்	5	5	100%
ஒலிச் சேகரம்	18	18	100%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	4	4	100%

**4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)**  
எண்ணிம நூலகம் மற்றும் ஆவணகம் பயன்பாடு

	நூலகம்	ஆவணகம்
பயனர்கள்	34,481	1,998
புது பயனர்கள்	26,407	1,428
முன்னைய பயனர்கள்	55,368	5,044
புது பயனர்கள் வீதம்	1.61	2.52
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	347,899	63,620
சராசரி நேரம்	0:04:22	0:07:50
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	51.68%	32.71%

**4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)**

உசாத்துணைச் சேவை வேண்டுகோள்கள் 15 எமக்கு கிடைக்கப்பெற்றன. அவற்றில் உசாத்துணை படிவத்தினை தெளிவாக பூரணப்படுத்தியதன் அடிப்படையில் 12 பேருக்கு எம்மால் உதவக் கூடியதாக இருந்தது. இந்த மாதம் ஆசிரியர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களுக்கு மொத்த உசாத்துணைச் சேவைகளை வழங்கினோம்.

**4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)**

இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள்

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் ஆவணங்கள் 13 பேரால் வழங்கப்பட்டன.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	எடுத்துத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
சுஜீவன் தர்மரத்தினம்	சோபனா ரவிச்சந்திரன்	1	1	1
பொது நூலகம் நல்லூர்	தர்சிகா ரமணாகரன்	5	5	0
கிருவானந்தா சிறீதரன்	இராசநாயகம் கோமதன்	30	30	0
ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	11	11	0
ஈவ்விலின் இரத்தினம் நூலகம்	இராசநாயகம் கோமதன்	190	83	110
இ.அமலதாஸ்	ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	9	9	0
அதிபர், கிளி/ கிளிநொச்சி இந்துக்கல்லூரி.	ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	9	5	0
சிவேந்திர சைதன்யா	ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	1	8	0
எஸ்.சுஜீவன்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	9	9	0

யா/மகாஜனக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.	பிலோஜினி தயாருபன்	2	12	0
தர்சிகா ரமணாகரன்	தர்சிகா ரமணாகரன்	2	2	0
சண்முகநாதன் குமார்	ஜோர்ஜ் யேசு யுயேனியன்	1	1	0
எஸ்.சஜீவன்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	9	9	0

#### 4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)

ஆகஸ்ட் மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண் ணிக் கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
LK Newspapers group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	87	87	0
காலைக்கதிர் viber group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	58	58	0
நிரோஷினி விஜயராஜா	நிரோஷினி விஜயராஜா	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
துமி வலைத்தளம்	Website	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சிறகுகள் அமையம்	சுஜீவன் தர்மரத்தினம்	யாழ்ப்பாணம்	528	0	528
மொஹமட் சாக்கீர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	16	16	0
கோபிநாத் தில்லைநாதன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
கே.சிறிக்காந்தன்	கே. சிறிக்காந்தன்	யாழ்ப்பாணம்	6	0	6
ஞானச்சுடர் சந்நிதியான் ஆச்சிரிமம்	தபால்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
தீம்புனல் வலைத்தளம்	வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
பத்மநாப ஐயர் இரத்தின ஐயர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	57	57	0
சசீவன் கணேசானந்தன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	3	3	0
சரவணன் நடராசா	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	164	164	0
விளம்பரம் வலைத்தளம்	விளம்பரம் வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
தர்மு பிரசாத்	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
ஜோர்ஜ் யேசு யுஜேனியன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
கனக சுகுமார்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	78	78	0

மகாலிங்கம் நிரேஷ்குமார்	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	3	3	0
சுஜீவன் தர்மரத்தினம்	Whatsapp	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
புகழினி பிரியலக்ஷன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	3	3	0
சுபீட்சம் வலைத்தளம்	வலைத்தளம்	யாழ்ப்பாணம்	6	6	0
கிருஷ்ணராஜா கனகசபை	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	0	1
தர்சிகா ரமணாகரன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
NEWS PLUS Website	Website	யாழ்ப்பாணம்	5	5	0
People Magazine	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
நூலக நிறுவனம்	NF Cupboard	யாழ்ப்பாணம்	385	385	0

#### 4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்

கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணம்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
உதயன்	33	33	0
வலம்புரி	33	33	0

5. பல்லுடகத் தயாரிப்பு மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
(MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION )

ஒலிப்பதிவாக தரம் மாற்றப்பட்ட காணொளிகள் பற்றிய விபரம் மற்றும் YouTube Channel இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட காணொளிகள்

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	FaceBook & YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்.	07 காணொளிகள் தரமாற்றம் செய்யப்பட்டது	
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.	04காணொளிகள் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.	<a href="https://studio.youtube.com/video/-Upp_uLkeQs/edit">https://studio.youtube.com/video/-Upp_uLkeQs/edit</a> <a href="https://studio.youtube.com/video/YNwzUm14BXo/edit">https://studio.youtube.com/video/YNwzUm14BXo/edit</a> <a href="https://studio.youtube.com/video/DYdrhw4S6BU/edit">https://studio.youtube.com/video/DYdrhw4S6BU/edit</a> <a href="https://studio.youtube.com/video/ytZXadHymps/edit">https://studio.youtube.com/video/ytZXadHymps/edit</a>
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	05 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது.	01. <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45682">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45682</a> 02. <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45985">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45985</a> 03. <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A46312">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A46312</a> 04. <a href="http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45985">http://aavanaham.org/islandora/object/noolaham%3A45985</a>
YouTube Channel <a href="#">Noolaham Foundation</a>			

## 6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி (TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

### 6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெற்றது.
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது.
- Software maintenance	நடைபெற்றது.

7. தொடர்பாடல் பரிந்துரை மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு  
(COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)

7.1 வலைப்பதிவுகள்

தொடர்பாடல் முறைகள்	கிழமை 1	கிழமை 2	கிழமை 3	கிழமை 4
சமூகவலைத்தளங்களில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல் - Posts on fb / twitter / instagram / Whatsapp / Mastodon	ஆம்	இல்லை	ஆம்	ஆம்
வலைப்பூ (blogs)	இல்லை	ஆம்	இல்லை	இல்லை
பின்னூட்டல்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	ஆம்
நூலக சமூகத்திடம் இருந்து தகவல் பெறல்	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது
நூலக நிறுவன வலைத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
தகவல் தொடர்பாடல் செயற்படுத்தல் மற்றும் மூலோபாய திட்டம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
ஆவண உரிமையாளர் அனுமதி பெறல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
Zoom செயலியினூடாக கலந்துரையாடல் வேலைகள்	ஆம்	இல்லை	ஆம்	ஆம்
நூலக நண்பர்கள் நூலக சமூகத்திற்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்புதல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மாதாந்த அறிக்கை பரிசீலித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	இல்லை

## 7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வலர்களின் விபரங்கள்

பெயர்	செயற்றிட்டம் /வலைத்தளம்	பங்களிப்பு
- சதுர்ஷா சிவலிங்கம்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- ருக்ஷனா பாலசுப்ரமணியம்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- சருமியா உதயகுமார்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- டினுஜா சுந்தரலிங்கம்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- ஹம்ஷிகா லிங்கேஸ்வரன்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- பிரியங்கா ஜெயகுமார்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- கர்சிகா அரசரட்ணம்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- சானுசா வியேந்திரன்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- தர்ஷா சிவராசன்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- சாதனி சண்முகலிங்கம்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- பிரேமச்சந்திரக் குருக்கள் நர்த்தனசர்மா	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- பிரணவி கபிலன்	புத்தக சேகரிப்பு	சிறகுகள் புத்தக சேகரிப்பின் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்களை நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்க ஒழுங்கமைத்தமை
- ஆனந்தராணி பாலேந்திரா	- ஒலி நூல் செயற்றிட்டம்	ஒலிப்பதிவு
- மேனகன்	- இணையவழிக் கலந்துரையாடல்	தொழிநுட்ப உதவி



### 7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)

ஊடகத்தின் பெயர்	செய்தி விடயம்	விளைவு	திகதி
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி - எழுநா	'முறைமணம்' : உறவு வலையமைப்புத் தொடர்பான இனவரைவியல் ஆய்வு	102 பங்கேற்பாளர்கள்	06.08.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி - எழுநா	ஆவணப்படுத்தலில் சமூக பிரக்ஞையை ஏற்படுத்தலும் இன்றைய நிலையும்	48 பங்கேற்பாளர்கள்	20.08.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி - எழுநா	மலையக ஆவணப்படுத்தலின் முக்கியத்துவமும் சவால்களும்	48 பங்கேற்பாளர்கள்	27.08.2022

### 7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் - ஆகஸ்ட் 2022

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கீழ் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.

ஆகஸ்ட் மாதத்தின் முதலாவது இணையவழி நிகழ்ச்சியாகவும் 48 ஆவது நூலகத்தின் நூலகக் கலந்துரையாடல் நிகழ்வாகவும் ஆய்வு வரிசையில் பன்னிரண்டாவதாக 'முறைமணம்' : உறவு வலையமைப்புத் தொடர்பான இனவரைவியல் ஆய்வு" என்ற தலைப்பில் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. இதில் வளவாளராக யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக சமூகவியல் துறையில் மாணிடவியல் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர் கலாநிதி சண்முகராஜா சிறிகாந்தன் அவர்களும் ஒருங்கிணைப்பாளராக அனோஜன் பாலகிருஷ்ணன் அவர்களும் பங்கெடுத்துக் கொண்டார்கள். சமூகத்தின் அடிப்படை நுண் அமைப்புக்களான குடும்பம், திருமணம், உறவுமுறை ஆகியன குறிப்பிட்ட சமூகத்தின் பண்பாட்டுக் கட்டமைப்பினையும் அதன் இயக்கத்தினையும் விளங்கிக்கொள்வதற்கான முதன்மையான பொருண்மைகளாகும். அந்தவகையில் இவ்வாய்வானது தமிழ்ச் சமூகத்தில் நடைமுறையின் பண்பாட்டு மரபாக நிலவிவருகின்ற அக்காவின் மகளைத் திருமணம் செய்யும் பண்பாட்டியல் நடைமுறையின் இனவரைவியல் நோக்கில் பகுப்பாய்வு செய்கின்றது. நவீன சமூக இயக்கத்தில் மாற்றமுடையவருகின்ற பண்பாட்டியல் நடைமுறைகளின் தனித்துவங்களையும் அதன் தொடர்ச்சியினையும் இனவரைவியல் நோக்கில் ஆய்வாளர் ஆவணப்படுத்துவதாக இக்கலந்துரையாடல் அமையப்பெற்றிருந்தது.



**NOOLAHAM FOUNDATION**

**'முறைமணம்' : உறவு வலையமைப்புத் தொடர்பான இனவரைவியல் ஆய்வு நூலகக் கலந்துரையாடல் - 48, ஆய்வு வரிசை - 12**

சமூகத்தின் அடிப்படை நுண் அமைப்புக்களான குடும்பம், திருமணம், உறவுமுறை ஆகியன குறிப்பிட்ட சமூகத்தின் பண்பாட்டுக் கட்டமைப்பினையும் அதன் இயக்கத்தினையும் விளங்கிக்கொள்வதற்கான முதன்மையான பொருண்மைகளாகும். அந்தவகையில் இவ்வாய்வானது தமிழ்ச் சமூகத்தில் நடைமுறையின் பண்பாட்டு மரபாக நிலவிவருகின்ற அக்காவின் மகளைத் திருமணம் செய்யும் பண்பாட்டியல் நடைமுறையின் இனவரைவியல் நோக்கில் பகுப்பாய்வு செய்கின்றது. நவீன சமூக இயக்கத்தில் மாற்றமுடையவருகின்ற பண்பாட்டியல் நடைமுறைகளின் தனித்துவங்களையும் அதன் தொடர்ச்சியினையும் இனவரைவியல் நோக்கில் ஆய்வாளர் ஆவணப்படுத்துகின்றார்.



**கலாநிதி சண்முகராஜா சிறிகாந்தன் (சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர்)**  
இவர் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக சமூகவியல் துறையில் மாணிடவியல் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றி வருகின்றார். தமிழர் பண்பாடு தொடர்பான பல்வேறு ஆய்வுகளை மேற்கொண்டு தேசிய, சர்வதேச மாநாடுகளில் முன்வைத்துள்ளதன் குறிப்பிடத்தக்கவிளைவான ஆய்வுக்கட்டுரைகளை தேசிய, சர்வதேச ஆய்விதழ்களில் வெளியிட்டுள்ளார். இவர் தன்னுடைய இளங்கலை மற்றும் முதுகலை மாண்பு பட்டங்களை யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்திலும் கலாநிதிப் பட்டத்தினை இந்திய நடுவண் அரசின் புலமைப்பரிசீலின் கீழ் புதுச்சேரி மொழியியல் பண்பாட்டு ஆராய்ச்சி நிறுவனத்திலும் நிறைவு செய்கின்றார்.

**ஒருங்கிணைப்பாளர்: அனோஜன் பாலகிருஷ்ணன்**  
நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்



காலம்: 06.08.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
இலங்கை நேரம் 7.30 PM  
லண்டன் நேரம் 3.00 PM  
கனடா நேரம் 10.00 AM  
ஐரோப்பா நேரம் 4.00 PM  
சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்  
வினாக்கள், எதிர்மொழி, தாய்விடு, எழுது



**NOOLAHAM FOUNDATION**

**ஆவணப்படுத்தலில் சமூக பிரக்கிரமணம் ஏற்படுத்தலும் இன்றைய நிலையும் நூலகக் கலந்துரையாடல் - 49, ஆய்வு வரிசை - 13**

இலங்கையின் சமகால சூழலில் சிறுபான்மை சமூகங்களினை மையப்படுத்திய வரலாறும் ஆவணப்படுத்தலும் அவை தொடர்பான சமூக பிரக்கிரமணம் தூண்டலுக்கான தூலங்கங்களாக மட்டுமே மட்டுப்படுத்தப்பட்டுக் காணப்படுகின்றன. இவற்றுக்கான காரணிகள் என்ன? சமூக பிரக்கிரமணம் ஏற்படுத்துவதில் ஒவ்வொரு சாராரினதும் பங்களிப்புகள் எவ்வாறு அமையலாம் என்பது தொடர்பான கலந்துரையாடல்.



**அ. வா. முஹ்சீன்**  
இலங்கையின் மூதாந்திரச் சேர்ந்த சுயாதீன ஆய்வாளரான இவர் இலங்கை முஸ்லிம்களின் வரலாறு தொன்மங்கள் தொடர்பான ஆய்வுகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றார். "இலங்கை முஸ்லிம்களின் பூர்வீகம்: சுவனரிலிருந்து சோனகர் வரை" மற்றும் "அசன்பே யுடைய கதை ஓர் மீள் வாசிப்பு" ஆகிய நூல்களையும் ஆய்வுக்கட்டுரைகளையும் எழுதி வெளியிட்டுள்ளார்.

**ஒருங்கிணைப்பாளர்: முஹம்மட் சாக்கீர்**  
நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்



காலம்: 20.08.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
இலங்கை நேரம் 7.30 PM  
லண்டன் நேரம் 3.00 PM  
கனடா நேரம் 10.00 AM  
ஐரோப்பா நேரம் 4.00 PM  
சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்  
வினாக்கள், எதிர்மொழி, தாய்விடு, எழுது

மாதத்தின் இரண்டாவதாகவும் 49 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் ஆய்வு வரிசையின் பதின்மூன்றாவது கலந்துரையாடலாக "ஆவணப்படுத்தலில் சமூக பிரக்கிரமணம் ஏற்படுத்தலும் இன்றைய நிலையும்" எனும் தலைப்பில் இலங்கையின் மூதாந்திரச் சேர்ந்த சுயாதீன ஆய்வாளரான அ.வா.முஹ்சீன் அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக முஹம்மட் சாக்கீர் அவர்கள் செயற்பட்டார். இலங்கையின் சமகால சூழலில் சிறுபான்மை சமூகங்களினை மையப்படுத்திய வரலாறும் ஆவணப்படுத்தலும் அவை தொடர்பான சமூக பிரக்கிரமணம் தூண்டலுக்கான தூலங்கங்களாக மட்டுமே மட்டுப்படுத்தப்பட்டுக் காணப்படுகின்றன. இவற்றுக்கான காரணிகள் என்ன? சமூக பிரக்கிரமணம் ஏற்படுத்துவதில் ஒவ்வொரு சாராரினதும் பங்களிப்புகள் எவ்வாறு அமையலாம் என்பது தொடர்பான கலந்துரையாடலாக இது அமையப்பெற்றிருந்தது.

## மாதத்தின் மூன்றாவதாகவும் 50 ஆவது நூலகக்



NOOLAHAM  
FOUNDATION

### மலையக ஆவணப்படுத்தலின் முக்கியத்துவமும் சவால்களும்

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 50, செயற்றிட்ட வரிசை - 14

இலங்கை வரலாற்றில் மலையகத் தமிழ்ச் சமூகத்தின் உருவாக்கமும் இருப்பும் இயங்கியலும் தனித்துவமானது. அழிந்து வருகின்ற பாரம்பரிய மக்களின் வாழ்வியல் அம்சங்களை கண்டு கொள்வது என்பது இன்று கடினமாகவேயுள்ளது. அந்தவகையில் மலையக பாரம்பரிய அம்சங்களை ஆவணப்படுத்துவதன் முக்கியத்துவத்தினையும் அதில் காணப்படக்கூடிய சவால்களையும் வெளிக்கொணர்வதாக இக்கலந்துரையாடல் அமையப்பெறவுள்ளது.



#### காஞ்சனாதேவி கிருபாகர்

கண்டி கலைமகள் வித்தியாலயத்தின் பட்டதாரி ஆசிரியையான இவர் இலங்கை ஆசிரியர் சங்கத்தின் கண்டி மாவட்ட உதவி செயலாளரும் ஆவார். இலங்கை தேசிய சமாதானப் பேரவையில் வளவாளராகவும் செயலாற்றி வருகின்றார்.

📅 காலம்: 27.08.2022 சனிக்கிழமை

📞 Meeting ID: 814 1558 4070

🕒 இலங்கை நேரம் 7.30 PM

🕒 லண்டன் நேரம் 3.00 PM

🕒 கனடா நேரம் 10.00 AM

🕒 ஐரோப்பா நேரம் 4.00 PM

🕒 சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM



ஒருங்கிணைப்பாளர்:

**வேலு இந்திரசெல்வன்**

நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்



கலந்துரையாடலாகவும் செயற்றிட்ட வரிசையின் பதினான்காவது கலந்துரையாடலாக "மலையக ஆவணப்படுத்தலின் முக்கியத்துவமும் சவால்களும்" எனும் தலைப்பில் கண்டி கலைமகள் வித்தியாலயத்தின் பட்டதாரி ஆசிரியையான திருமதி காஞ்சனாதேவி கிருபாகர் அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக வேலு இந்திரசெல்வன் அவர்கள் செயற்பட்டார். இலங்கை வரலாற்றில் மலையகத் தமிழ்ச் சமூகத்தின் உருவாக்கமும் இருப்பும் இயங்கியலும் தனித்துவமானது. அழிந்து வருகின்ற பாரம்பரிய மக்களின் வாழ்வியல் அம்சங்களை கண்டு கொள்வது என்பது இன்று கடினமாகவேயுள்ளது. அந்தவகையில் மலையகப் பாரம்பரிய அம்சங்களை ஆவணப்படுத்துவதன் முக்கியத்துவத்தினையும் அதில் காணப்படக்கூடிய சவால்களையும் வெளிக்கொணர்வதாக இக்கலந்துரையாடல் அமையப்பெற்றிருந்தது.

## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

### 8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

ஆகஸ்ட் மாதம் பணியில் இணைந்தோர் விபரம்

- 1.கார்த்திகா குணசேகரன்
- 2.வடிவு ராமர்
- 3.குலத்தேவன் சீனிவாசகம்
- 4.பரனிதா புனிதராஜா

#### 8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் ஆகஸ்ட் மாதம் 17 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

[மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

### 8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 1,348,309.49 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

[நிதி அறிக்கை \(QB\)](#)

[நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	17,500.00
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	
நூலகம் - கனடா	170,549.27
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	11,812.55
நூலகம் -இத்தாலி	11,306.70
நூலகம் - சுவிட்சர்லாந்து	1,292.20
நூலகம்-ஐக்கிய இராச்சியம்	353,658.14
நூலகம் - நோர்வே	130,598.60
நூலகம் - நெதர்லாந்து	3,515.28

நூலகம் - ஜெர்மனி	20,080.06
நூலகம் - அமெரிக்கா	453,290.00
நூலகம் - பிரான்ஸ்	13,704.09
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	161,002.60
மொத்த வரவு	<b>1,348,309.49</b>

### 8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		<b>711,679.08</b>
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		<b>189,647.83</b>
மின்சாரம்		
அச்சிடுதல்	8,655.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	28,798.83	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	34,900.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து	4,459.00	
அஞ்சல்	3,845.00	
உபசரணைச் செலவு	12,990.00	

அலுவலக பராமரிப்பு	45,000.00	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்	1,000.00	
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		
வன் தட்டுகள்		
மின்வருடி/அச்சப்பொறி		
கணினிகள்		
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		<b>670,300.27</b>
சுவடி ஆவணகம்		
முஸ்லிம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	59,125.00	
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	15,812.50	
ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	42,599.28	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	51,557.50	
மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		

ஈவ்வின் இரட்டணம் செயற்றிட்டம்		
பெண்கள் ஆவணகம்		
இலங்கையில் சாதியம்		
உதயன் ஆவணப்படுத்தல்	43,312.50	
(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்	199,059.49	
Career Develop & Empower		
பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		
மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டுச் செயற்றிட்டம்	78,000.00	
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2022	102,437.50	
நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்		
Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera		
Early Tamil Works of Sri Lanka	23,396.50	
Endangered Archives Programme _1450	55,000.00	
மொத்தச் செலவு		1,571,627.18

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.